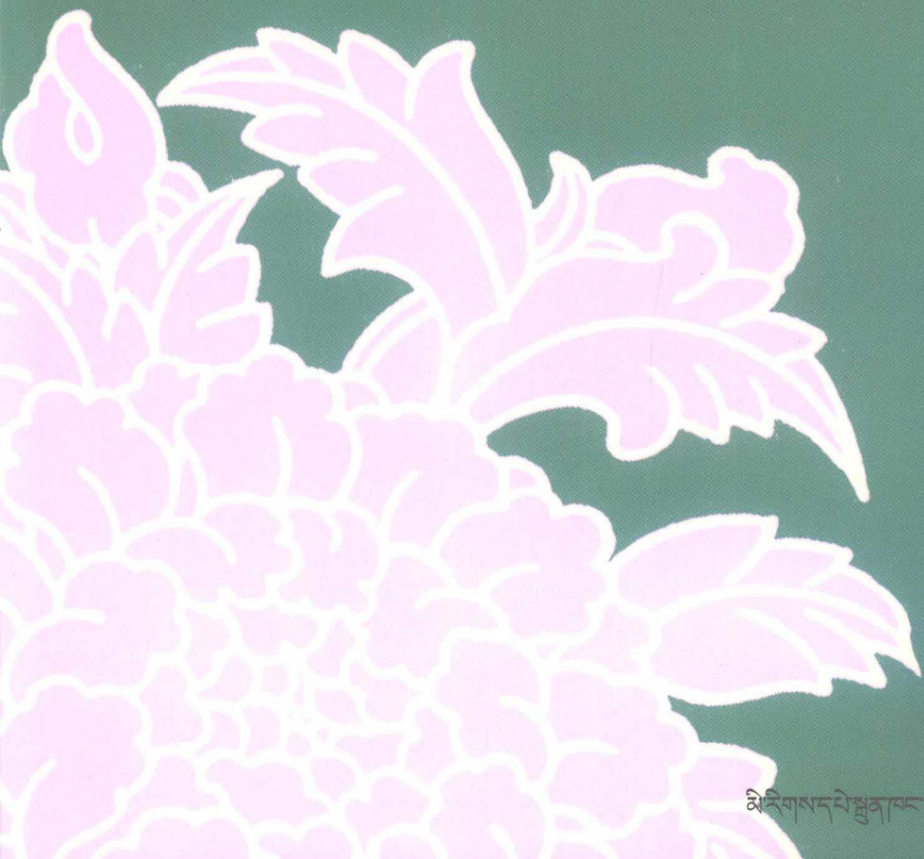




མཚན་མཛུགས་ལྷན་ཁྲིམས་ཀྱི་འགན་ཁུར་ལྷན་ཁྲིམས་།
 འགན་ཁུར་ལྷན་ཁྲིམས་ཀྱི་འགན་ཁུར་ལྷན་ཁྲིམས་ཀྱི་འགན་ཁུར་ལྷན་ཁྲིམས་།

དམངས་ལྷན་པའི་བུ་རམ།

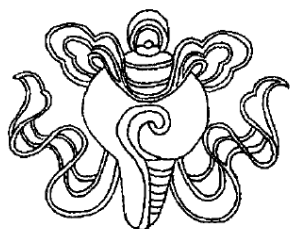
མིག་དམར་གྱི་སེམས་སློབ་བྱུང་།



མིག་དམར་ལྷན་ཁྲིམས་།

དམངས་སྐྱེས་ཀྱི་བའི་བྱ་རམ།

མིག་དམར་གྲིས་ལེགས་སྒྲིག་བྱས།



མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་།

图书在版编目(CIP)数据

西藏民间故事小集:/米玛选编:—北京:民族出版社,2008.11
(托起明天的太阳)
ISBN 978-7-105-09701-2

I.西… II.米… III.藏族-民间故事-作品集-中国-藏语 IV.I227.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 173488 号

民族出版社出版发行

(北京市和平里北街 14 号 邮编 100013)

<http://www.mzcbs.com>

艺辉印刷厂印刷

各地新华书店经销

2008 年 11 月第 1 版 2008 年 11 月第 1 次印刷

开本:787 毫米×1092 毫米 1/32 印张:2.625

印数:0001-3000 册 定价:5.00 元

ISBN 978-7-105-09701-2/1·1973(藏 231)
(藏文室电话:64275311 发行部电话:58130509)

དཀར་ཆག

གསལ་བཤད།	(1)
རི་མོང་གི་སྐོར་ལྟོགས།	(3)
འཇམ་རྩོད་མོ་འཇོ་མས་པ་དང་འཇམ་རྩོད་འགལ་རྒྱུ་ལྟ།	(5)
མོར་འཇམ་འཇམ་གི་རྩོ་མོ།.....	(9)
འཇམ་མཇོ་མ་ལྟོན་ལྟོ་མོ།.....	(14)
བདེན་ལྟོན་འཇམ་པ།	(21)
དམ་གསལ་མ་པ།	(25)
འཇམ་རྩོད་ལྟོ་ལྟོན་ལྟོ།.....	(29)
འཇམ་མཇོ་མ་ལྟོན་ལྟོ།	(32)
འཇམ་ལྟོན་གསལ།	(36)
མཇོ་མོ་འཇོ་མ་པ།	(39)
རྒྱལ་དང་བཤད་པ།.....	(43)
ལྟོན་དང་རྒྱལ་འཇོ་མ་པ།	(47)
རྒྱལ་ལོ་དང་དམ་ལོ་ལྟོ།	(50)
རྒྱལ་ལོ་རྒྱལ་ལོ་ལྟོ་མ་པ།	(59)
རྒྱལ་ལོ་རྒྱལ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ།	(62)
མོ་མོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ།	(79)

གསལ་བཤད།

དམངས་ཚོམ་འཚོལ་བསྐྱེལ་གསལ་གྱི་ལྷན་པོ་དམངས་ཚོམ་ཞིབ་འཇུག་གི་ཚན་གཞི་དང་གལ་ཆེའི་བྱ་གཞིལ་ཅིག་ཡིན་ཞིང་དམངས་ཚོམ་སྐྱེལ་གསལ་གྱི་ལྷན་པོ་དམངས་ཚོམ་ཞིབ་འཇུག་ལ་ཚེའི་རྒྱ་ཆ་ལ་འོག་སྐབས་ལ་ཅམ་མ་ཟད་མི་རིགས་ཤིག་གི་རིག་གནས་རྒྱལ་འཛིན་དང་རྒྱ་རྒྱུ་ལ་ཟད་ལ་དེ་བས་གལ་ཆེའི་ཕན་ལུས་ཤིག་ཚོན་སྐྱབ།

རང་ཅག་ཁ་བའི་རྒྱུ་ལ་འདི་ནི་རྒྱ་གར་གྱི་རྒྱ་མཚོ་དང་དམངས་ལྷན་གི་ཞིང་ས་གཤིན་པོ་ཞིག་ཡིན་ལྟ་བུ་ལས་དེའི་ས་རྒྱལ་ས་གང་སར་དམངས་གཞས་དང་དམངས་ལྷན་གི་སྐབས་སྐྱེལ་བྱེད་ཡོད། མ་གཞི་བོད་རང་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་དེ་བཞེད་གསལ་གྱི་ལས་སྐྱེལ་དུ་འགྲུབ་བྱེད་ཀྱི་དམངས་ཚོམ་ལ་དོ་སྐྱོབ་གནང་མཁན་ཤིས་ལྟེན་དུ་མས་ངས་ལ་བརྒྱ་ལྷན་བཞུགས་ཀྱིས་དམངས་ཚོམ་དུ་དར་ཞིང་རྒྱབ་པའི་གཞས་དང་གཏམ་དཔེ་རྒྱུ་ཚོགས་ཏེ་ཅང་མང་པོ་འཚོལ་བསྐྱེལ་གསལ་གྱི་གནང་ཡོད་ལ་འབྲས་བུ་ལ་གཟུར་དུ་བཞུགས་པ་ཤིག་མཚོང་ལག་ལྷན་ཡིན་ནའང་རྒྱ་མཚོ་ལས་ལྷང་ས་པའི་རྒྱ་ཚིགས་ཀྱི་དཔེ་ལྟར་བོད་ཀྱི་དམངས་ཚོམ་གྱི་ཆ་ཤིས་ཅམ་དུ་བྱེད།

དེར་བརྟེན་དམངས་ཚོམ་དུ་དར་ཞིང་གནས་པའི་དམངས་ཚོམ་དག་འཚོལ་བསྐྱེལ་གསལ་གྱི་ལྷན་པོ་དོན་ལྡན་ཆེན་པོ་ལྟར་པ་ཞིག་ཡིན་ལ་དུས་རབས་འདིའི་བོད་རིགས་ཤིས་ཡོན་ཅན་ལས་ཀྱི་གཡོལ་དུ་མེད་པའི་སྐབས་ལྟེང་གི་ལས་འགན་ཞིག་ལྱང་ཡིན་པས་ཁོ་བོས་འདིར་རང་ལུས་ལ་དཔག་ནས་དམངས་ལྷན་ཚོན་པ་བཅུ་དྲུག་ཅམ་ཞིག་འཚོལ་བསྐྱེལ་གསལ་གྱིས་ཡོད།

འདིར་བཟུས་པའི་དམངས་ཚུང་དག་མི་འོད་ཚོངས་དབུས་ཁུལ་ལྷ་ས་
 དང་ལྷོ་ཁ་ས་གནས་ཚུ་དར་བའི་དམངས་ཚུང་ག་ལྷག་ཡིན་ལ་བཟུ་སྟོན་གྱིད་
 པའི་དམིགས་ལྷལ་མདོར་ན། གཅིག་ནས་དམངས་ཚུང་དེ་དག་གི་སྲོག་རྒྱུན་ལྷ་
 མཚུད་གནས་པ་ཡོང་བར་བྱས་ནས་མི་རིགས་ཀྱི་རིག་གནས་ཚུར་སྲོལ་དང་།
 གཉིས་ནས་བོད་ཚུང་ཉན་ལ་སློབ་པའི་ཞིང་འཕྲོག་མི་དམངས་རྣམས་ལ་སྐབས་
 བདེའི་སློག་དེབ་མཚོ་འདོན་དང་། གསུམ་ནས་རང་འདྲའི་གཞོན་ལྷ་རྣམས་བྱ་
 གཞག་འདིར་དོ་སྣང་དང་སློབ་པའི་མེལ་ཆེད་དུ་ཡིན་ནོ།།

རེགས་སྟོན་པས་༡༠༠༤ལོའི་ཟླ་བ་༤པའི་
 ཚེས་༤ཉིན་བོད་ཚོངས་སློབ་ཆེན་དུ་བྱིས།

རིག་པའི་ལོ་རྒྱུས་རིག་པའི་

གནང་མཁོ་འདི་དུས་ཤིག་ན་རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་འཛོམས་པའི་སྤང་རི་ཞིག་གི་ཁོང་
 དུ་ལྷ་བཤམ་ཞིག་གིས་ལྷ་སྤྲུག་གི་དེ་སྤང་རིའི་ལོགས་ལྷ་རྩ་བའི་སྐབས་སྤྲུག་
 བྱེད་དུ་སྤྲུང་གི་ཞིག་རྒྱགས་ཡོང་ནས་ལྷ་སྤྲུག་དེ་བཟུང་། དེ་ལ་ལྷ་བཤམ་རབ་
 རྒྱའི་སྤྲུང་ལ་ལྷ་སྤྲུག་པའི་ཐབས་མ་རྟོན། རང་གི་གཅིས་སྤྲུག་དག་ལག་རྒྱ་
 མོར་བས་ལྷ་བཤམ་སེམས་སྤྲུག་ནས་མིག་རྩ་འདོན་བཞིན་པའི་སྐབས་རི་བོང་
 ཞིག་སྤྲེབས་ནས་རི་བོང་གིས། ཨ་ཙོ། ཨ་ཙག་ལྷ་བཤམ་ལགས། བྱིད་རང་འདི་
 འདྲའི་ཐུགས་སྤྲུག་མདོག་ལ། ཡང་སྤྲོད་དོན་གང་ཞིག་ལྷ་སྤང་སོང་ངམ་ཞེས་དྲིས།
 ལྷ་སྤྲུག་མཆི་མ་འཛོག་བཞིན་དུ་རང་གི་སྤྲུག་སྤྲུང་གིས་བཟུང་བའི་གནས་ཚུལ་
 རྣམས་ཇི་མཇི་བཞིན་རི་བོང་ལ་བཤད་ནས་རི་བོང་ལ་དག་ལ་ལེན་པའི་རོགས་
 རམ་སྤྲུབས་བཅོལ་བྱས་པར་རི་བོང་ལྷ་བཤམ་སྤྲོད་རྗེ་དུག་པོ་སྤྲེས་ནས་དེ་
 དོན་རོགས་པ་བྱ་རྒྱུའི་ཁས་སྤྲངས་བྱས།

ཕྱི་ཞིན་དེར་རི་བོང་ཁ་ལ་བྱི་རིལ་སྤྲུང་བཞིན་སྤྲུང་ཚང་མ་དུ་བྱེད་དེར་ཕྱི་ན།
 སྐབས་དེར་སྤྲུང་གིས་འདུ་ཚེ་བྱད་ཤོག་མའི་ཁར་སྤྲེབས་སོང་སྤྲུམ་ནས་རི་བོང་
 ཟུང་བྱས་པས་རི་བོང་གིས། བྱིད་ཀྱིས་ང་མ་བྱེད་དང་། ངས་བྱིད་ལ་བྱི་རིལ་
 རྟེན་ཚོག་ཅེས་བཤད་ནས་བྱི་རིལ་གཅིག་སྤྲུང་། སྤྲུང་གི་ཞིམ་ཐག་ཚོད་ནས་
 རང་གི་མིག་རྩིས་གཡས་པ་དེ་བཞོག་ནས་བྱི་རིལ་དང་བརྗེས། ཡང་མིག་རྩིས་
 གཡོན་མ་དེ་བཞོག་ནས་བྱི་རིལ་དང་བརྗེས། དེ་ནས་སྤྲུང་གི་ལ་མིག་མེད་པས་

རི་ཕོང་གིས་འབྲིང་དེ་ལྟ་བུ་ཡམ་ཡོད་སའི་ལམ་དུ་ཞུགས་ནས་སྤྱིན།

ལྟ་བུ་ཡམ་གཡང་གཟུང་ཞིག་གི་འགམ་དུ་མི་བཏང་ནས་སྐྱུག་ཡོད་པས་
རི་ཕོང་དང་སྐྱུང་གི་སྤྲེལ་ས། དེར་རི་ཕོང་གིས་སྐྱུང་གིར་ང་གཉིས་འདི་གར་མི་
བཏང་ནས་སྟོ་ཆས་བཟུང་ཟེར། རི་ཕོང་གིས་སྐྱུང་གི་གཡང་གཟུང་དེའི་
མཐའ་ལ་བཞག་ནས་རང་མིག་ཏོང་ལྷུ་ལྟས། དེ་ནས་རི་ཕོང་གིས་ཨ་ཕོ་སྐྱུང་
གི་ཕར་ལ་བཞིག་ཅམ་བྱེད་དང་མིང་བཞག་སམི་འདུག་ཟེར་བར་སྐྱུང་གིས་
ཕར་ལ་བཞིག་ཅམ་བྱས། ཡང་རི་ཕོང་གིས་ཁྱེད་ད་དུང་ཕར་ལ་བཞིག་ཅམ་
གྱིས་དང་ཁ་ལག་གཏོང་གྲབས་ཡོད་པས་བཞག་ས་དགོས་ལའང་ཕར་སྐྱུང་གིས་
ཕར་ཅམ་བཞིག་ཅ་ན་དེ་མ་ཉིད་དུ་གཡང་དུ་སྐྱུང་། ལྟ་བུ་སེགས་པ་ཞིག་ལ་
སྐྱུང་གི་དེའི་ཁས་ཤིང་ཞིག་ཡོད་པ་ཟེར་ཅམ་བྱས། རི་ཕོང་གིས་ལྟེན་འཇུག་ཆེ་
མདོག་གིས་ཨ་ཕོ་སྐྱུང་གི་ ཁྱེད་རང་གང་དུ་ཡོད་དམ་ཞེས་སྐྱུང་བརྒྱབ་པར་
སྐྱུང་གིས་ལྷམ་ལྷམ་ལྷམ་ཟེར། རི་ཕོང་གིས་ལྷམ་མ་ཟེར་ཨ་ཟེར་དང་བཤད་
པས་སྐྱུང་གིས་ཨ་ཞེས་ཟེར་མ་ཐག་ཤིང་ཁ་ནས་ཤོར་ཏེ་གཡང་དུ་སྐྱུང་བས་ཤི།
དེ་ནས་ལྟ་བུ་ཡམ་མས་རི་ཕོང་ལ་སྐྱུགས་རྗེ་སེགས་འབྲུལ་ཞུས་པ་དང་རང་གི་སྐྱུ་
གུའི་དམ་ཤ་ལེན་སྐྱབ་པས་སེམས་བདེ་སྟེ་གནས་སོ། །།

བྱ་མོ་རྟོར་མོ་འཛོམས་པ་དང་བྱ་མང་འགལ་རྒྱ་ལྟ།

སྲུང་བྱ་མོ་རྟོར་མོ་འཛོམས་པ་དང་བྱ་མང་འགལ་རྒྱ་ལྟ་ཟེར་བ་གཉིས་
 ཡོད། ཁོ་གཉིས་རེ་ལྟ་ལྟ་གྲུ་འཛོམས་ནས་ཉ་ཅང་འཆམ་པོ་ཡོད། བྱ་དང་བྱ་
 མོ་གཉིས་ཀྱི་ཚད་ལོན་པའི་སྐབས་སོག་ཡུལ་རྒྱལ་པོས་བྱ་མོ་རྟོར་མོ་འཛོམས་
 པ་སོག་ཡུལ་རྒྱལ་པོའི་མནའ་མར་སློང་དུ་ཡོང་བར་ཨ་མ་དང་ཨ་ཅག་པ་ཕ་
 བཅས་གསུམ་གྱིས་བྱ་མོ་རྒྱལ་པོའི་མནའ་མར་འགོ་རྒྱ་རྒྱུང་ན་ཡག་ཅེས་ཟེར་
 བས་བྱ་མོ་སོག་ཡུལ་རྒྱལ་པོའི་མནའ་མར་སླེར་རྒྱ་བྱས། སང་དང་གཅིག་
 གནང་ས་དང་གཉིས། གཞེས་ལྟ་ཉེན་དཀར་པོར་བྱ་མོ་མནའ་མར་སློང་མཐུན་
 སླེབས་ནས་ཁང་པའི་སློང་མི་ཡིས་ཁེངས། འོག་རྟ་ཡིས་ཁེངས། འོན་ཀྱང་བྱ་
 མོ་རྟོར་མོ་འཛོམས་པ་དང་དུང་ཉལ་ནས་བསྐྱོད་ཡོད་པས་ཨ་མ་བྱ་མོའི་སྲས་
 མགོར་ཕྱིན་ནས།

བྱ་མོ་མ་ཉལ་བྱ་མོ་ཡར་ལ་ཁོངས།
 བྱ་མོ་ཡར་ལ་ཁོངས་ལ་སྐྱབས་བྱས་ཕྱིད།
 སྐྱའོ་གཡས་པ་འབྲུ་ས་གསེར་གཞོང་ཡོད།
 སྐྱའོ་གཡོན་པ་འབྲུ་ས་གཡུ་གཞོང་ཡོད།
 གསེར་གཞོང་ནང་ལ་བྱ་མོ་སྐྱའབྲུས་ཕྱིད།
 གཡུ་གཞོང་ནང་ལ་བྱ་མོ་རྒྱན་སྲུང་ཕྱིད།
 བྱ་མོ་སོག་ཡུལ་རྒྱལ་པོས་སློང་བཞིན་འདུག།

བྱམོ་སོག་ཡུལ་གཞུང་ལ་འགྲོ་དགོས་རེད།

ཅེས་གསུངས་པར་བྱམོ་ས།

དེ་སོག་ཡུལ་མ་རེད་བདུད་ཡུལ་རེད།

ང་བདུད་ཀྱི་ལུང་པར་འགྲོ་དགོས་མེད།

བྱ་མང་འགལ་རྒྱུ་ལྟ་སྟེང་ཡང་རྗེ།

ཁའོ་དྲི་མ་ཡལ་རྒྱུང་འདྲིས་ཡིན།

རྒྱབ་སྐྱའོ་མ་བསགས་རྒྱུང་འདྲིས་ཡིན།

མདུན་པང་གདན་མ་དགིས་རྒྱུང་འདྲིས་ཡིན།

རྒྱུང་འདྲིས་དང་ནི་རྒྱུང་འདྲིས་འདྲ་ས་མེད།

རྒྱུང་རེའུ་ལྷག་འཚོ་དུས་རྒྱུང་འདྲིས་ཡིན།

ཟེར་ནས་ཉལ་བསྐྱད་པས་ཨ་ཅག་ཡོང་སྟེ།

བྱམོ་མར་ལ་མ་ཉལ་ཡར་ལ་འོངས།

བྱམོ་ཡར་ལ་འོངས་ལ་སྐྱེ་འབྲུས་བྱེད།

སྐྱེ་ལོ་གཡས་པ་འབྲུ་ས་གསེར་གཞོང་ཡོད།

སྐྱེ་ལོ་གཡོན་མ་འབྲུ་ས་གཡུ་གཞོང་ཡོད།

གསེར་གཞོང་ནང་ལ་སྐྱེ་འབྲུས་བྱེད།

གཡུ་གཞོང་ནང་ལ་རྒྱན་སྲུང་བྱེད།

བྱམོ་སོག་ཡུལ་རྒྱལ་པོས་སྐྱོང་བཞིན་འདུག

ཅི་ན་བྱམོ་མནའ་མར་མི་འགྲོ་ན།

ཕུ་ཡི་རུ་ཁང་རུ་བཞི་རྩིས་ལེན་བྱེད།

མདའ་ཡི་ས་ཁང་ས་གཞི་རྩིས་ལེན་བྱེད།

ལྡོ་མིག་པང་ཁག་པོ་ཚིས་ལེན་བྱེད།།

རྩོ་མི་འགྲུར་རྩོ་རྩོ་ཚིས་ལེན་བྱེད།།

སོག་ཡུལ་མནའ་མར་ཨ་ཅག་ངས་ཕྱིན་ཚོག་ |

ཟེར་བས་བྱ་མོ་རྩོར་མོ་འཛོམས་པའི་ཞལ་ནས།།

ཕུ་ཡི་རུ་ཁང་རུ་བཞི་ཚིས་ལེན་བྱེད།།

འབངས་འཁོར་གཡོག་རྣམས་ལ་ཁག་པོ་ཡོང་།།

མདའ་ཡི་ས་ཁང་ས་གཞི་ཚིས་ལེན་ཡོང་།།

རྩོ་མི་འགྲུར་རྩོ་རྩོ་ང་ཡི་མག་པ་མིན།།

ཨ་ཅེ་བྱིད་ལ་སྒྲངས་པའི་མག་པ་རེད།།

བྱ་མོ་རྩོར་མོ་འཛོམས་པར་དགོས་པ་མེད།།

དེ་ལས་སོག་ཡུལ་གཞུང་ལང་རང་འགོ།།

ཞེས་རྒྱང་བྱས་ཏེ་ཡར་ལ་ལངས། ཉ་དམག་ལྟ་བུ་དང་མཉམ་དུ་སོག་

ཡུལ་ལ་ཕྱིན་པས་བྱ་མོ་འགལ་བྱ་བུ་སྲུག་བཟུལ་གྱིས་རྩོ་བ་ལྟར་གྱུར།

རྒྱ་བག་སྲུམ་ཅམ་སོང་རྗེས། བྱ་མོ་རྩོར་མོ་འཛོམས་པ་ཕྱིར་རང་ཡུལ་དུ་

གཞིན་སྲུག་ལ་ཡོང་། བྱ་མོར་རྒྱལ་པོའི་དགོངས་པ་རྒྱ་བག་སྲུམ་ལས་མེད་ཀྱང་

བྱ་མོས་རྒྱ་བ་དུག་བཟུང་། དེ་ནས་སོག་ཡུལ་རྒྱལ་པོས་འཕྱིན་ཡིག་རྩོ་དུག་ཅིག་

བཏང་བའི་ནང་སོག་ཡུལ་རྒྱལ་པོ་ནང་ཕྱི་པོ་ཞིག་སོག་འདུག་པས་རྩོར་མོ་

འཛོམས་པ་འཕྲལ་དུ་སོག་ཡུལ་ལ་ལོག་ཡོང་དགོས་ཞེས་འཁོད་ཡོད་པས་བྱ་མོ་

རྩོར་མོ་འཛོམས་པ་འཕྲལ་དུ་སོག་ཡུལ་ལ་ལོག་དགོས་བྱུང་བ་རེད། བྱ་མོ་སོག་

ཡུལ་རྒྱལ་པོའི་རྩོ་འགལ་དུ་སླེབས་སྐབས་ཁྱི་གཡོག་བྱེད་མཁུ་དེར། རྒྱལ་

པོའི་སྒྲང་གཞི་གང་འདྲ་ཡོད་མེད་དེས་པས་ཁྱི་གཡོག་དེས་བྱིད་ད་ལྟ་བུར་ག་རེ་

ཕྱིད་ཀྱིན་བསྐྱད་དམ། རྒྱལ་པོའི་སྤྱང་གཞི་ལྗེ་པོ་འདི་འདྲ་ཡོད་ཅེས་བྲི་གཞོང་
 མགོ་ལ་ཐེངས་གསུམ་བཞུས། བྱ་མོ་དེ་ནས་ཡར་སོང་སྟེ་ཕག་རྩི་ཀན་པོར་སོག་
 དུལ་རྒྱལ་པོ་སྤྱང་གཞི་གང་འདྲ་ཡོད་ཟེང་དྲིས་པས་ཀན་པོས་ཁྱོད་ཨ་ཅེ་རྩལ་
 ཆེན། རྒྱལ་པོ་སྤྱང་གཞི་ལྗེ་པོ་འདྲུག་ཅེས་ཕག་གཞོང་མགོ་ལ་ལན་གསུམ་
 བཞུས། དེ་ནས་བྱ་མོ་སྐྱས་པ་འཛེགས་ནས་གསོལ་ཐབ་ནང་དུ་ཕྱིན་ཉེ་མ་བྱུང་
 ཀན་མོ་དེར་སྐར་བཞིན་དྲིས་པས་ཀན་མོས་འཇུ་མ་ཤིག་ཤིག་གིས་བྱོད་དེས་
 ཡག་པོ་ཞིག་ལོག་བྱུང་། ད་ནི་བྱ་མང་འགལ་རྒྱ་ལུ་དང་བྱོད་གཉིས་ཉ་རྒྱ་ཉ་བྱ་
 ཆགས་སོང་། བྱ་མོ་བྱོད་ཡར་སོང་ནས་རྒྱལ་པོའི་བྱས་མོའི་སྐང་ལ་ལག་པ་
 གཉིས་བཞག་ནས་རྒྱལ་པོ་སྤྱང་གཞི་གང་འདྲ་འདྲུག་ཅེས་སྐད་ཆེན་པོས་དྲིས་
 དང་ཅེས་བཤད།

བྱ་མོ་རྟོར་མོ་འཛོམས་པས་ཀན་མོས་ཟེར་བ་ཉམ་རྒྱལ་པོ་སྤྱང་གཞི་གང་
 འདྲ་འདྲུག་ཅེས་སྐད་ཤུགས་ཆེན་པོས་དྲིས་པས་རྒྱལ་པོ་གོངས་སོ། དེ་ནས་བྱ་
 མོ་རྟོར་མོ་འཛོམས་པ་རང་ལུལ་དུ་ལོག་ནས་བྱ་མང་འགལ་རྒྱ་ལུ་དང་མཉམ་དུ་
 རང་གི་ས་གཞིས་ལ་བསྐྱད་དེ་བདེ་ཞིང་སྦྱིད་པའི་འཚོ་བ་སྦྱིལ་རྒྱ་བྱུང་ངོ། །།

ནོར་བུ་འབྲུག་གི་རྩ་ཚིག།

གནའ་སྤུ་མོ་ཡུལ་ཞིག་ན་དབུལ་ཞིང་ཕོངས་པའི་ཡམ་ཆན་མོ་ཞིག་ཡོད་
ཅིང་དེར་བུ་གཅིག་ཡོད། ཁོང་གཉིས་ཚོ་ན་པའི་ལས་ལ་བརྟེན་ནས་འཚོ་བ་
འཕྱོལ་ཐབས་བྱེད་གྱི་ཡོད།

ཉིན་ཞིག་བུ་དེ་རི་དྲགས་རྒྱག་པར་ཕྱིན་པ་ན་རྒྱང་ཆེན་པོ་ཞིག་བརྒྱབ་
པས་བུ་དེས་རྒྱང་དམར་དེའི་དཀྱིལ་ལ་མདའ་ལོ་ཞིག་འཕངས་པས་རྒྱང་དམར་
དེ་ཡལ། དེའི་ལྷུ་བུ་བུ་དེ་ལྟ་བུར་ཕྱིན་པས་ལྷུ་ལ་གཅིག་ལ་མདའ་ལོ་དེ་
རྒྱག་ནས་འདུག་པས་བུས་ལྷུ་ལ་དེ་བརྒྱགས་ནས་ནང་དུ་བཞག་གོ།། སྐབས་
དེར་རྒྱ་ནག་རྒྱལ་པོའི་སྲས་མོ་བརྒྱགས་པའམ་གར་སོང་ཆ་མེད་དུ་གྱུར་ནས་
ཡུན་རིང་ཕྱིན་པ་དང་བུ་དེས་བརྒྱགས་པའི་ལྷུ་ལ་དེ་ནི་ཉག་ཉག་རྒྱ་ནག་རྒྱལ་
པོའི་སྲས་མོའི་ལྷུ་ལ་རེད།

དེས་ན་བུ་དེས་ལྷུ་ལ་དེ་འབྱེད་ཞིང་ལྷུ་ལ་དེ་བཟོ་ཡུལ་རྩད་གཅོད་བྱེད་
བཞིན་དུ་རྒྱ་ནག་ལ་ཕྱིན། རྒྱ་ནག་གི་ལྷུང་པར་སླེབས་པ་དང་ཁོས་སྐད་ཆ་རྣམས་
ཤིང་ལྷུ་ལ་དེ་བརྟན་པས་རྒྱའི་མི་རྣམས་ནས་ལྷུ་ལ་དེ་དང་ཚོའི་རྒྱལ་པོའི་སྲས་
མོའི་ལྷུ་ལ་རེད་ཟེར་ཞིང་ལྷུ་ལ་འཕྲོག་པ་དང་བུ་དེ་འཛིན་བཟུང་བྱས། དེའི་
སྐབས་སུ་རྒྱལ་པོ་ཐོག་སྐོར་གནང་ཞིང་ཡོད་པས་ཐོག་སྐོར་ནས་ཁྲོམ་ལ་གཟིགས་
སྐབས་ནས་རྒྱ་ནག་ལས་འདུ་ཟིང་ཆེ་བ་མཐོང་བས་དེ་རིང་ཁྲོམ་ལ་ལྟ་བུར་འཕྲོ་
གསུངས་ཏེ་ཕེབས། ཁྲོམ་ལ་སླེབས་པ་དང་རྒྱལ་པོས་སྲས་མོའི་ལྷུ་ལ་དེ་ཁྲོམ་

ཉེགས་ཐོག་བཞག་ཡོད་པ་གཟིགས་པས་རྒྱུར་དུ་རྣམ་དེ་འབྱེད་ཡོང་མཁམ་མི་སུ
ཡིན་སྐད་ཆ་དེས། བྱ་དེས་འབྱེད་ཡོང་བ་ཤེས་ནས་བྱ་དེ་རྒྱལ་པོའི་སར་བྱིད།

རྒྱལ་པོའི་ཕོ་བྲང་ནང་སླེབས་པ་དང་རྒྱལ་པོས་བྱ་དེར་སྲས་མོའི་རྣམ་ཡ
གཅིག་དེ་གང་འདྲ་བྱས་ཏེ་རྒྱུར་ཡོད་མེད་བཀའ་དྲི་བྱས་པས་བྱ་དེས་ཀྱང་སྲར་
རྒྱུར་རྣམས་སྲ་གསང་དང་ལོ་རྒྱུལ་མེད་པར་བྱས། རྒྱལ་པོས་སློབ་པོ་
འགའ་བཏང་སྟེ་སྲས་མོའི་རྣམ་རྟེན་ས་དེར་བརྟག་དབྱུད་བྱེད་པར་བཏང་བ་ན
ས་དེའི་བྲག་ཞིག་ལོགས་ཁྲག་ཐིགས་ཡོད་པ་དང་ཁྲག་ཐིགས་བྲག་གི་སེར་ཁ
ཚོན་པོ་ཡོད་ས་ནས་མི་རྣམས་བ་བཅས་ཤེས། དེ་རྣམས་སློབ་པོ་རྣམས་ཡར་
སླེབས་ནས་རྒྱལ་པོར་བྱས་པས་རྒྱལ་པོས་བྱ་དེར་བཅོན་དབང་གིས་ཉིན་ཞག་
བཀག་པའི་དུས་ཚོད་ནང་སྲས་མོ་རྒྱལ་པོར་འབུལ་དགོས་པའི་བཀའ་ཕབ་པ་ལ
བྱ་དེས་རྒྱལ་པོར་ང་ལ་རེ་བ་འགའ་ཡོད་པས་རྒྱལ་པོས་དེ་རྣམས་བརྒྱབ་རོགས་
བྱས་པས་རྒྱལ་པོས་རེ་བ་གང་ཡོད་ཤོད་ཅིག་གསུངས། བྱ་དེས་བདག་ལ་ཐག་
པ་སློབ་ཐག་འདོམ་བཅོ་བརྒྱད་བྱས་པ་ཞིག་དང་དམག་མི་སྣོང་གཅིག་དགོས་
ཞེས་བྱས། འོན་ཀྱང་རྒྱལ་པོས་བྱའི་རེ་བ་དང་པོ་ལས་མ་བརྒྱབས་བྱས་ཡང་
བརྒྱུར་བྱ་བ་ལྟལ་བས་མཐར་རྒྱལ་པོས་དམག་མི་བཅོ་ལྔ་བྱ་དང་མཉམ་དུ་སྲས་
མོ་འཚོལ་བར་བཏང་།

དེ་རྗེས་ཁོང་ཚོ་སློབ་སློབ་བྲག་གི་སེར་ཁའི་འགམ་དུ་སླེབས་པ་དང་བྱ་
དེས་དམག་མི་རྣམས་ལ་ང་ཐག་པ་སྟེད་པར་བཅིངས་ཏེ་བྲག་གསེང་ནང་སློབ་
ནས་སྲས་མོ་འཚོལ་བར་འགོ་ལ། སྲས་མོ་བརྒྱབས་བྱབ་རྗེས་བྱིད་རྣམས་ནས་
ང་ལ་ཐག་པ་གཏོང་རྒྱུ་མ་བརྟེན་པ་བྱ་དགོས་ཞེས་མངགས་བྱ་བས།

དེ་ནས་བྱ་དེས་ཐག་པ་སྟེད་པར་བཅིངས་ནས་བྲག་གི་གསེང་དུ་འཇུག་

བདང་བུ་མོ་ཞིག་རྒྱ་མིག་ལ་རྒྱ་ལེན་པར་ཡོང་བ་དང་འཕྲད་པས་བུས་བུ་མོ་དེར་
 བྱིད་རང་འདིར་གང་འདྲ་བྱས་ཏེ་ཡོང་བ་ཡིན་ནམ། འདིར་སྤྱི་ཞིག་ཡོད་ཅེས་
 དྲིས་པས་བུ་མོས་ང་རྒྱ་ནག་རྒྱལ་པོའི་སྲས་མོ་ཡིན་ཞིང་འདིར་བདུད་ཨ་ལྷུང་
 རྒྱལ་པོས་བཅན་བྱིད་བྱས་ཐུང་ཞེས་བཤད་པ་མ་ཟད་བུ་ལ་བྱིད་རང་འདིར་
 གང་འདྲ་བྱས་ཏེ་ཡོང་། རྒྱ་མཚན་ཅི་ཞེས་རྒྱུར་དྲིས་པས་བུ་དེས་ང་འདིར་བྱིད་
 རང་གི་པས་སྲས་མོ་བྱིད་འཚོལ་བར་བཏང་བུང་ཞེས་བཤད་པ་དང་། ད་དུང་
 བདུད་ཨ་ལྷུང་རྒྱལ་པོ་གང་འདྲ་བྱས་ནས་བརྟལ་དགོས་མིན་གྱི་ཐབས་བཅས་
 དྲིས་པས་སྲས་མོས་བདུད་རྒྱལ་ལ་ལག་ཆ་གི་རིང་འུར་ཆེན་ཞེས་པ་གི་ཤུབས་
 བས་ལྷུང་ཆེ་འུར་རྒྱ་ཆེན་པོ་གྲག་པ་ཞིག་ཡོད་པ་དང་དེ་བརྒྱས་ནས་བདུད་རྒྱལ་
 གྱི་སྒྲི་གཙོད་ཆེ་སྒྲི་བཅད་ཐུབ་པ་དང་། ལོ་ཐལ་རྒྱལ་པ་གང་བསགས་ཏེ་དེ་
 རྣམས་ལ་རྒྱ་དགུ་ལ་དགུའི་དབྱིབས་ཞིག་བཅོས་ཏེ་བདུད་རྒྱལ་གྱི་མགོ་ལྷུས་
 གཉིས་གྱི་བར་བཞག་ན་བརྟལ་ཐུབ་ཅིང་གལ་ཏེ་དེ་ལྟར་མ་བུང་ཆེ་བདུད་རྒྱལ་
 གྱི་མགོ་ལྷུས་ཐལ་བ་ཡང་བརྒྱར་སྒྲིལ་ཏེ་བརྟལ་མི་ཐུབ་ཅེས་བཤད་པ་དང་བུ་
 དེས་སྲས་མོས་བཤད་པ་ལྟར་ལག་བརྟར་བྱས་པས་མཐར་བདུད་རྒྱལ་མེད་པ་
 བཅོས།

དེ་རྗེས་བུ་ལ་སྲས་མོས་ཚིགས་ཁེབས་ཤིག་སྐྱོན་ཞིང་ཐག་པ་རང་གི་ལྷུས་
 ལ་བཏགས་ཏེ་གྲག་གི་སེར་ཁ་ནས་ཐོན། དམག་མི་རྣམས་ནས་སྲས་མོ་
 བརྒྱབས་ཚར་བ་དང་བུ་ལ་ཐག་པ་མ་བཏང་བར་ལོག་ཅིང་རྒྱལ་པོ་དང་བཅས་
 ཐུགས་རྫོལ་རྒྱས་པར་བཏང་། རོན་པའི་བུ་དེ་སེམས་ཏ་ཅང་རྫོལ་ཞིང་འཆི་རྒྱ་
 བརྒྱགས་ནས་རྫོད་སྐབས་འབྲུག་སྤྱི་ལྷུས་སྤྱོད་ཐོག་ཐོག་བྱས་པ་ཞིག་ཐག་གསེབ་
 བས་ཐོན་ཡོང་བ་དང་བུ་ལ་སེམས་རྫོལ་རྒྱང་བྱེད་མི་དགོས། བྱིད་ཀྱིས་བདུད་ཨ་

ལྷན་ལྷན་པོ་བཏུལ་བ་དེས་ངའི་སློབ་ཀྱང་བསྐྱབས་སོང་། ང་ཡང་བཏུད་ལྷན་གྱིས་འབྲིད་པ་ཞིག་ཡིན། ད་ངས་བྱིད་རང་སྐལ་པར་འཁུར་ནས་བྲག་གི་སེར་ཁ་ནས་སྤྱིར་བཏོན་ཆོག་ཟེར་ཞིང་བྱ་བྲག་གསེབ་གྱི་ཁར་བཏོན།

དེ་ནས་འབྲུག་སྐྱུག་དེས་བྱ་དེར་བྱིད་ནི་ངའི་སློབ་སྐྱོབས་ལ་འབྲུག་ཡིན་པས་ངེད་གཉིས་ངའི་ས་མའི་སར་སྤྱིན་ནས་བྱིད་ལ་རོགས་པ་ཞིག་ཡོད་མེད་བརྟུན་ཆོག་ཟེར་ཞིང་བྱ་འབྲུག་སྐྱུག་གི་ས་མའི་སར་འབྲིད་པ་དང་འབྲུག་སྐྱུག་གི་ས་མས་བྱ་ལ་རོགས་པ་འབྲུག་གི་རྩ་ཚེས་པའི་འོ་རྩ་བྱ་ཞིག་རྟེན།

དེ་ནས་བྱ་སྤོར་བྱ་འབྲུག་གི་རྩ་ཚེ་འབྲེར་ཞིང་འབྲུག་ཚང་དང་ཁ་བྲལ་ནས་སྤྱིན་པ་དང་བྱ་ས་གང་འཚམས་ནས་བྱ་ས་འབྲུག་གི་རྩ་ཚེ་ལ་རྟ་ཞིག་ཐོན་ཤོག་ཅེས་བཤད་པས་འབྲུག་གི་རྩ་ཚེ་ནས་རྟ་ཞིག་ཐོན། བྱ་དེས་རྟ་དེ་བཞིན་ནས་རྟ་ཞིག་གི་སློབ་སྐྱུག་སྤྱིན་སྤྱིན་པས་མཐར་མི་ཚང་གཅིག་ལས་མེད་པའི་ལྷན་སྟོང་ཞིག་ལ་སླེབས་ནས་བྱིམ་ཚང་དེར་གནས་ཚང་གཡང་རོགས་ལྷན་གྱང་བྱིམ་དེའི་ཕས་གནས་ཚང་མ་གཡང་། བྱ་དེས་བྱིམ་ཚང་དེའི་སྐུ་ལྷན་འོག་བརྟན་ཅིང་འོ་རྩ་བྱ་འབྲུག་གི་རྩ་ཚེ་ལ་མོག་མོག་རྒྱངས་པ་རྩུབ་རྩུབ་དང་མལ་ཟན་རྩེ་ལ་འཇམ་པ་ཞིག་ཐོན་ཤོག་བཤད་པས་འོ་རྩ་བྱ་འབྲུག་གི་རྩ་ཚེ་ནས་བྱ་ས་བཤད་པ་བཞིན་ཐོན། རྩུབ་དེ་རྒྱམས་སྤོང་པའི་ས་དེས་མཐོང་སྟེ་སྤྱི་ཉིན་ནས་ལངས་པ་དང་བུའི་ལག་ནས་འོ་རྩ་བྱ་འབྲུག་འོ་རྩ་བྱ་འབྲུག་གི་རྩ་ཚེར་མོག་མོག་རྒྱངས་པ་རྩུབ་རྩུབ་ཐོན་ཤོག་ཅེས་བཤད་ཀྱང་མ་ཐོན་པས་ས་དེ་རྒྱང་ལངས་ཏེ་འོ་རྩ་བྱ་འབྲུག་ས་པས་བྱ་དེས་འོ་རྩ་བྱ་བསྐྱུགས་ཤིང་རྟ་ལ་བཞིན་ནས་སྤྱིན།

དེ་ནས་བྱ་དེ་རྟ་ཞིག་རྟ་ཞིག་གི་སློབ་སྐྱོབས་ལ་སླེབས་པ་དང་

ཐོག་སྒོར་གནང་བཞིན་པའི་སྲས་མོས་གཟིགས་ཏེ་གཡོག་པོ་རྣམས་བུ་རྒྱལ་པོའི་
ཕོ་བྲང་དུ་འབོད་པར་བཏང་ཞིང་སྲས་མོ་རང་ཡབ་རྒྱལ་པོར་སྟོན་མེད་ལྷ་བར་
སྟེན།

བུ་དེས་རྒྱལ་པོའི་ཕོ་བྲང་དུ་སླེབས་པ་དང་གནས་ཚུལ་རྣམས་རྒྱལ་པོར་
ཞུས་བཞིན་སྲས་མོའི་ཚིགས་ཁབས་བསྟན་པས་རྒྱལ་པོས་དམག་མི་བཙོ་ལྷ་ལས་
གསོད་དགོས་རྣམས་བསད། ལྷག་མ་རྣམས་བཙོན་ལ་བཅུག བུ་དེར་སྲས་
མོའི་མག་པ་བྱེད་དགོས་པའི་བཀའ་གནང། རྩོམ་པའི་བྱས་ར་མི་ལོར་གྱིས་
སོངས་པའི་དབུལ་པོའི་བུ་ཞིག་ཡིན་ལ་རྒྱལ་པོ་བྱེད་ནི་དབང་དང་ལོར་གྱི་
བདག་པོ་ཡིན་པས་རྒྱལ་པོའི་སྲས་མོའི་མག་པ་ག་ལ་ཡོང་ཞེས་བཤད་སྐབས་
ལོར་བུ་འབྲུག་གི་རྩ་ཚིའི་ནང་ནས་ལྷག་དང་ཅ་དངོས་ནང་གང་ཐོན་པས་རྒྱ་
ནག་རྒྱལ་པོའི་སྲས་མོ་དང་རྩོམ་པའི་བུ་གཉིས་གཉིན་སྟེན་བྱས་ཤིང་དགའ་སྟེན་
ཀྱི་འཚོ་བར་རོལ་ལོ། །།